

Submission to Office de la Consultation Publique regarding Prével's plan for development of the Domaine des Franciscains:

Building for the Birds

Should Prével's plan prevail, I recommend that the developer, architects and city planners study the very comprehensive research and resultant guidelines developed in Ontario by FLAP and the City of Markham

<http://www2.markham.ca/markham/ccbs/indexfile/Agendas/2014/Development%20Services/pl140204/Bird%20Friendly%20-%20Appendix%20A%20-%20Guidelines.pdf>)

to prevent bird deaths in our city.

Many developers and the Ontario Association of Architects have committed their collaboration with these guidelines. I have not found anything at all in Quebec on this subject. With regard to this project for the Domaine des Franciscains, I heard at the information session that the architects are considering a glass building, whose reflections of the surrounding vegetation, could cause many bird deaths, and that there will be a pool on the roof, hence additional lighting that could disorient migrating birds flying over at night. The adaptations for bird safety are generally inexpensive and some may even save money (like the lighting).

Some elements of design that the guidelines from FLAP (flap.org) refer to are:

1. Reflectivity of sky and vegetation, especially dangerous up to 16 metres above ground and above roof-top gardens. Marble surfaces, polished stainless steel and glass are troublesome. Windows that are non reflective also pose a problem it may appear safe to fly through them. Also buildings may have black holes that look, to a bird, like passages through the building, as do some windows.
2. Design of exterior walls where green spaces are incorporated into the building design, wither surrounding the building, on a green roof or in a courtyard, so that the birds will not collide with near-by buildings, or, in the case of courtyards, with the surrounding walls.
3. Window treatments are outlined in detail for many different situations.
4. Lighting design and guidelines for building's occupants.

Finally, there is a summary in French – very general guidelines for all citizens on the website of the **Fédération canadienne de la faune**: <http://cwf-fcf.org/fr/agir/evenements/snf/bird.html>. Should this project go ahead, perhaps Prével could take part in the next *Journée de réduction des collisions d'oiseaux contre les bâtiments*, probaby in April 2017, at the height of the spring migration.

From the FCF:

LE PROBLÈME :

- Des collisions avec les grandes structures commerciales peuvent avoir lieu le jour comme la nuit.
- Pendant le jour, entre 1 et 10 oiseaux percutent annuellement les fenêtres de tous les édifices selon des recherches. Comme Toronto à plus de 940 000 structures en verre, de 1 à 10 millions d'oiseaux peuvent potentiellement être tués chaque année dans cette ville seule.

La nuit

- Quelques 250 espèces d'oiseaux nord-américains migrent la nuit.
- L'éclat des lumières des grands édifices peut désorienter les oiseaux et les attirer vers les milieux bâtis.
- Une fois qu'ils se trouvent dans une région bien éclairée, les oiseaux hésitent à retourner dans les endroits plus sombres.
- Les oiseaux ont tendance à voltiger jusqu'à épuisement dans les régions éclairées. Certains entrent en collision avec les édifices éclairés. D'autres se heurtent entre eux.
- Les oiseaux peuvent entrer en collision à toute hauteur d'un édifice éclairé.
- Les collisions nocturnes peuvent être plus élevées dans les centres urbains qui longent une grande masse d'eau.
- L'éclairage de l'intérieur des bureaux comme celui de l'extérieur des édifices attirent les oiseaux.
- Les faisceaux lumineux projetés dans le ciel peuvent aussi attirer les oiseaux.



Le jour

- Les collisions sont beaucoup plus nombreuses le jour que la nuit.
- La cause principale de mort des oiseaux au Canada est leur collision avec des fenêtres, suivie d'agressions par les chats.
- Les collisions avec des domiciles sont responsables de 90 % de ces décès.
- Les bénévoles de FLAP Canada, organisme de sauvetage d'oiseaux, estiment que la majorité des collisions avec des structures commerciales pendant la journée ont lieu jusqu'à 16 mètres du sol.

LA SOLUTION :

Ce que vous pouvez faire pour aider les oiseaux :

1. Éteignez les lumières dans les bureaux lorsqu'ils sont vides.
2. Fermez les rideaux ou baissez les stores lorsque vous travaillez le soir.
3. Utilisez un éclairage direct incliné vers le bas et éteignez les plafonniers.
4. Demandez aux administrateurs de l'immeuble d'investir dans des technologies d'éclairage qui détectent le mouvement.
5. Proposez aux administrateurs de l'immeuble d'éteindre l'éclairage architectural, des espaces verts et du toit durant les saisons de migration des oiseaux, c'est-à-dire de mars à mai et d'août

à octobre.

6. Conseillez aux administrateurs de l'immeuble de mettre en place un programme de sensibilisation afin de promouvoir des stratégies de réduction de l'éclairage pour sauver les oiseaux, faire des économies et diminuer les émissions de CO2.
7. Insistez pour que les administrateurs de l'immeuble investissent dans des repères visuels visant à prévenir les collisions d'oiseaux avec l'édifice pendant le jour qui satisfont aux normes de [FLAP Canada \(en anglais seulement\)](#)
8. Demandez à votre conseiller municipal d'adopter les normes et lignes directrices pour les édifices BirdSafe™ dans votre collectivité ([consultez les lignes directrices de la Ville de Markham - en anglais seulement](#)).
9. À la maison, placez des repères visuels dans vos fenêtres qui satisfont aux normes de [FLAP Canada - en anglais seulement](#).
10. Placez des mangeoires à un mètre ou moins OU à dix mètres ou plus de vos fenêtres et gardez vos chats à l'intérieur.

It should be noted that FLAP has also developed a tool to evaluate the lethality of existing buildings, with suggestions for improvements, of course. I am working on getting these translated into French.

Submitted by Nancy Robinson